



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Federlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

162523

Nº Albarán : 80508862 Fecha rec: 2000
Del. Note : 18.01.2021 Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 290968
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : CT3709PA
Remolque : CT4019EH
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered		Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Comments
		+	-							
2510630000	CM 2510310463	800		PZA	TBA-501494	032	16847853/16854308	25	550004316501	
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA) 21 GEN 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>										
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: 32 Tipo Imballaggio: 32 Quantità Imballi: 21.1.21 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: Firma: </p>										
Peso neto total : 6.280		Total brut weight : 8.334,400		Nº total de palets o contenedores: 032 Total Nb.of palets or containers:						

Observaciones:
Comments :

Proveedor / Supplier: **SIGNERBY ROMAN MARTINEZ**
Recepcion / Receiver: **R. M. S. Coop.**
Almacén / Warehouse:
Transportista / Carrier:
Conforme / Assigned:
Nº total de palets o contenedores: 032
Total Nb.of palets or containers:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

4

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

09/01 12/103

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Coop. E.
Torrebaso Pasealeku, 7
20540 - ESKORIALTZA (Gipuzkoa)
NIF: ESE-20894174
20625292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Handwritten recipient details

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Handwritten delivery location

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)
BGR 1046 204131082
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053
+359 896 857 72

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Handwritten date: 18/01/2021

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой пакети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m ³
<i>40 cartons boxes 2000 kgs</i>					<i>11505</i>	

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements
AG + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
21 GEN 2021
«ricevuto con riserva di
«ricevuto con riserva di

20. За плащане от / By...	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee
Превозна цена / Carriage charges			
Намаления / Deductions			
Салдо / Balance			
Добавки / Supplement charges			
Други такси / Other charges			
ВСИЧКО / TOTAL			

14. Предписания за плащане на наводно/instructions as to payment for carriage
 Предплатено / Carriage paid
 Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в / Established in *18/01/2021* на / of *18/01/2021*

22. SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M.
Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. **BGR 1046 204131082**
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053
+359 896 857 72
OT-3419-PA
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място на *на* 20
Place on *оп* 20
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графите 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графе с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and + 19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи вентилационното устройство в последния ред от класа, кацата, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

